

# ALL AROUND



ab  
— c

abitare  
la ceramica



**Three sources of inspiration from materials,  
between naturalism and minimalism,  
with a vast range of versatile  
decorations.**

**Mix and match colours and ideas  
to personalise any space in the home,  
coordinating everything around a specific  
concept of style.**

ALL AROUND COLLECTION  
**02**

COLOURS & SIZES  
**36**

CHARACTERISTICS  
**46**

**abitare  
la ceramica**

# Surround yourself with beauty inspired by nature

ALL AROUND COLLECTION

All Around captures even the most subtle vibrations in the natural elements that surround us. Earth, wood and stone create a vast range of ceramics, divided into 3 sources of aesthetic inspiration evoking intense material sensations, to mix and match with one another, in 13 genuine, cosy contemporary hues.

**Circondarsi di bellezza ispirata dalla natura**  
All Around coglie ogni minima vibrazione degli elementi naturali che ci circondano. Terra, legno e pietra danno vita a un ampio progetto ceramico, articolato in 3 ispirazioni estetiche percorse da intense suggestioni materiche, abbinate tra loro, e in 13 nuance contemporanee, genuine e avvolgenti.

**S'entourer de beauté inspirée de la nature**  
All Around saisit la moindre vibration des éléments naturels qui nous entourent. Terre, bois et pierre donnent vie à un vaste projet céramique, articulé en 3 inspirations esthétiques parcourues d'intenses suggestions de matières, qui peuvent être mariées entre elles, et en 13 nuances contemporaines, authentiques et enveloppantes.

**Umgeben Sie sich mit Schönheit, die von der Natur inspiriert wurde**

All Around erfasst auch die kleinste Vibration der natürlichen Elemente, die uns umgeben. Erde, Holz und Stein lassen ein großes Keramikprojekt entstehen. Es gliedert sich in 3 ästhetische Inspirationen, die von denselben materiellen Schönheit zeugen. Sie sind miteinander kombinierbar und in 13 modernen, natürlichen und faszinierenden Farbnuancen erhältlich.

**Rodearse de belleza inspirada en la naturaleza**

All Around capta cualquier mínima vibración de los elementos naturales que nos rodean. Tierra, madera y piedra dan vida a un amplio proyecto cerámico, articulado en 3 inspiraciones estéticas recorridas por intensas sugerencias materiales, combinables entre ellas, y en 13 matices contemporáneos, genuinos y envolventes.



# ALL AROUND CONCRETE

Rarefied atmospheres, simple volumes and graduated hues, serene, welcoming spaces. Capturing the sensations evoked by raw earth and concrete, with neutral hues and accents of colour in rich shades, All Around reflects all the attraction of handmade surfaces.

Atmosfere rarefatte, volumi essenziali e superfici sfumate, spazi accoglienti e rasserenanti. Cogliendo suggestioni dalla terra cruda e dal cemento, tra tinte neutre e accenti di colore riccamente sfumati, All Around restituisce tutto il fascino delle superfici fatte a mano.

Atmosphères impalpables, volumes essentiels et surfaces estompées, espaces accueillants et réconfortants. En saisissant les suggestions de la terre crue et du béton, entre teintes neutres et accents de couleur richement estompés, All Around restitue tout le charme des surfaces faites à la main.

Verfeinerte Stimmungen, essentielle Volumen und fein schattierte Oberflächen, gemütliche, wohltuende Räume. All Around ist von der bloßen Erde und von Zement inspiriert und vermittelt mit neutralen Farbtönen und üppig nuancierten Farbakzenten die ganze Faszination von handgefertigten Oberflächen.

Atmósferas refinadas, volúmenes esenciales y superficies difuminadas, espacios acogedores y relajantes. Tomando inspiración de la tierra cruda y el cemento, entre colores neutros y acentos de color ricamente matizados, All Around transmite todo el encanto de las superficies hechas a mano.



All Around Concrete Earth | 60x119,8 24"x48" Rect

04

PORCELAIN TILES WITH  
COLOURED BODY DIGITAL

IN  
60x119,8 Rect  
80,2x80,2 Rect

OUT  
60x119,8 Rect Outdoor  
(Sand, Grey) **all-in-one**  
80,2x80,2 Rect Outdoor  
(Sand, Grey) **all-in-one**  
80x80 Rect 2cm  
(Sand, Grey)



05



All Around Concrete Earth | 80,2x80,2 32"x32" Rect - All Around Concrete Earth | 60x119,8 24"x48" Rect

06



All Around Concrete Grey | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Wall Flowers | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Concrete Grey | 80,2x80,2 32"x32" Rect

07



All Around Concrete Grey | 80x80 32"x32" Rect 2cm

## In&Out projects



All Around Concrete White | 60x119,8 24"x48" Rect

All Around harmonises the look of indoor and outdoor floors. From the bathroom to the patio and from the bedroom to the garden, design for living acquires strength and consistency, combining style with practicality in every room in the home.

All Around armonizza l'estetica delle pavimentazioni interne ed esterne. Dal bagno al patio, dalla camera al giardino, il progetto abitativo acquista forza e coerenza, fondendo stile e funzionalità in ogni spazio della casa.

All Around harmonise l'esthétisme des revêtements de sol intérieurs et extérieurs. De la salle de bains au patio, de la chambre au jardin, le projet d'habitation gagne en force et en cohérence, combinant le style et la fonctionnalité dans chaque espace de la maison.

All Around harmonisiert die Ästhetik von Fußböden des Innen- und Außenbereichs. Vom Badezimmer bis auf die Terrasse, vom Zimmer in den Garten: Das Wohnprojekt gewinnt an Kraft und Kohärenz, indem Stil und Funktionalität in jedem Wohnbereich miteinander verschmelzen.

All Around armoniza la estética de los pavimentos interiores y exteriores. Del baño al patio, del dormitorio al jardín, el proyecto de la vivienda adquiere fuerza y coherencia, fundiendo estilo y funcionalidad en todos los espacios del hogar.



All Around Concrete Midblue | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Wall Blue Impression | 60x119,8 24"x48" Rect



All Around Concrete Midblue | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Wall Blue Dragonfly | 60x119,8 24"x48" Rect



All Around Concrete Amber | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Concrete Earth | 60x119,8 24"x48" Rect



All Around Concrete Earth | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Wall Red Bloom | 60x119,8 24"x48" Rect

14



All Around Wall Red Dragonfly | 60x119,8 24"x48" Rect

15

# ALL AROUND WOOD

Warm, comfortable spaces pervaded by a simple natural look, the result of perfect balancing of knots, veins and hues. Wood-effect porcelain is contemporary yet timeless, the harmonious key to countless combinations of styles.



All Around Wood Honey | 30x121 "12"x48" Rect

## GLAZED PORCELAIN TILES DIGITAL

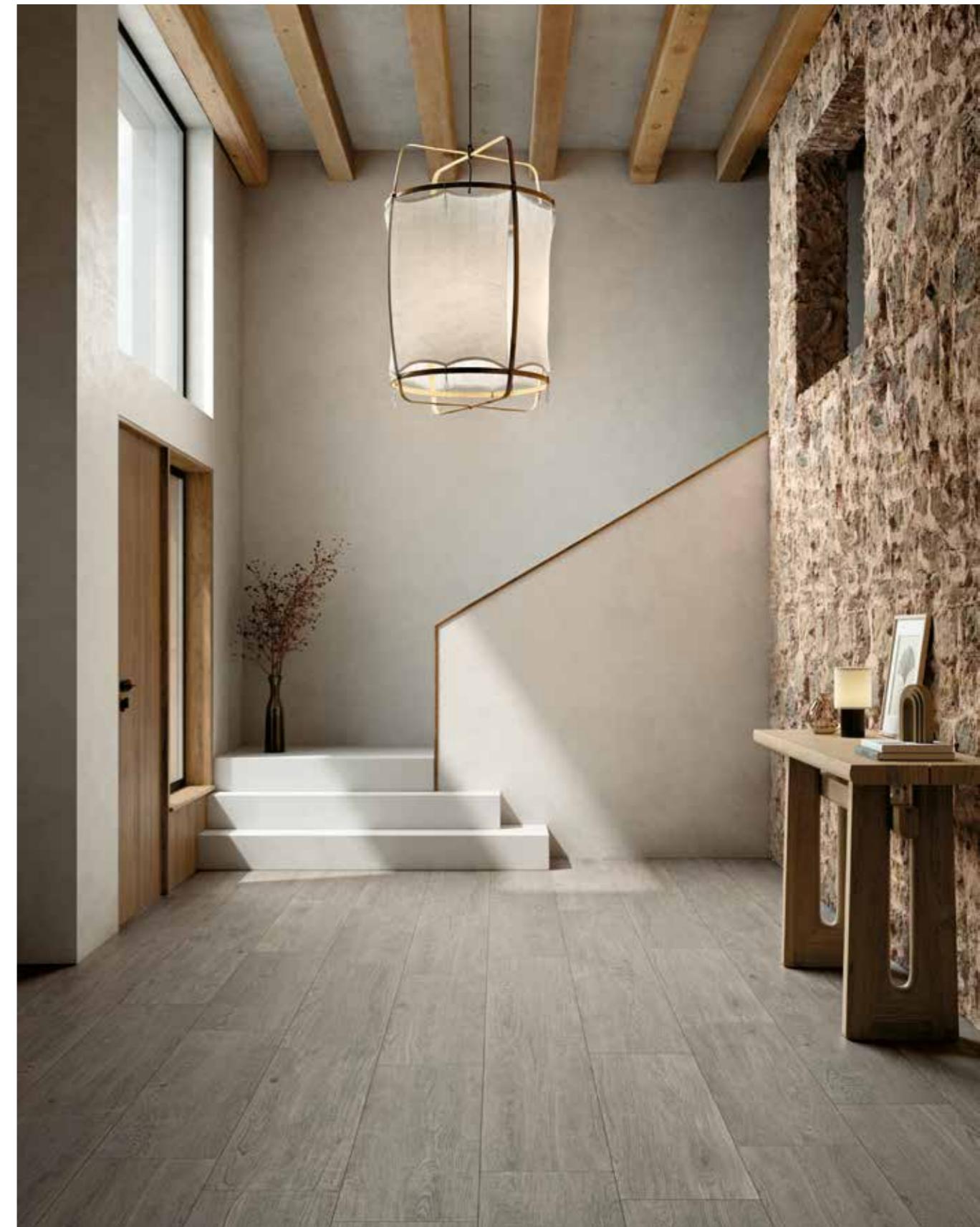
IN
26,5x180 Rect
30x121 Rect
30x121 Tech Rect
20x121 Rect
20x121 Tech Rect

OUT
30x120,8 Rect 2cm all-in-one





All Around Stone Ivory | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Zen Ivory | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Wood Honey | 20x121 8"x48" Rect



All Around Wood Grey | 30x121 12"x48" Rect



**all-in-one**

All Around Wood Honey | 30x121 12"x48" Rect - All Around Wood Honey | 30x120,8 12"x48" Rect 2cm - All Around Concrete Grey | 60x119,8 24"x48" Rect



All Around Mix Play 3 | 20x20 8"x8" - All Around Wood Brown | 20x121 8"x48" Rect



All Around Wood Natural | 26,5x180 10½"x71" Rect

# ALL AROUND STONE

An evocative interpretation of limestone in delicate contemporary hues, for simple and severe, intimate and elegant living spaces. Atmospheres rescued from the passage of time, vibrating with genuine material sensations.

Una suggestiva interpretazione di pietra calcarea dalle nuance delicate e attuali, per spazi abitati essenziali e rigorosi, intimi ed eleganti. Atmosfere sottratte allo scorrere del tempo, vibranti di sensazioni autenticamente materiche.

Une interprétation évocatrice de la pierre calcaire aux nuances douces et actuelles, pour des espaces de vie essentiels et rigoureux, intimes et élégants. Des atmosphères soustraites au temps qui passe, vibrantes des sensations authentiques de la matière.

Eine interessante Interpretation von Kalkstein mit zarten, aktuellen Nuancen. Für essentielle und rigorose, intime und elegante Wohnräume. Dem Lauf der Zeit entrissene Stimmungen, die Gefühle entfachen, wie sie sonst nur echte Rohstoffe auslösen.

Una sugestiva interpretación de piedra caliza con matices delicados y actuales, para hogares esenciales y rigurosos, íntimos y elegantes. Atmósferas sustraídas al paso del tiempo, con vibrantes sensaciones auténticamente matéricas.



All Around Stone White | 60x119,8 24"x48" Rect - All around Stone Zen White | 60x119,8 24"x48" Rect

PORCELAIN TILES WITH  
COLOURED BODY DIGITAL

IN
60x119,8 Rect
80,2x80,2 Rect
60,4x60,4
60x60 Rect
30x60,4
30x60 Rect

OUT
60,4x120,8 Rect 2cm
(Ivory, Grey, Dark, Black)
all-in-one
30x60,4 Outdoor
all-in-one

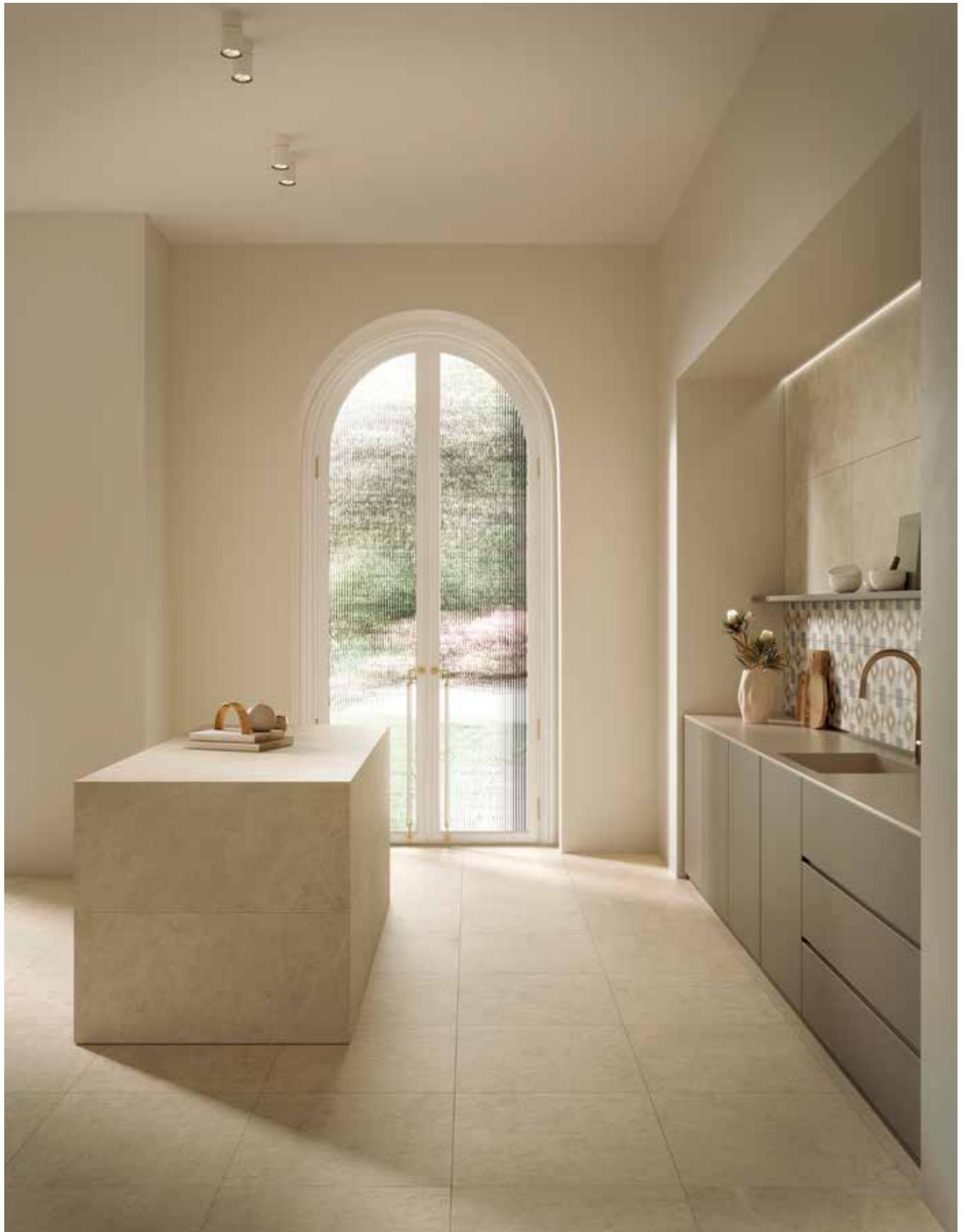




All Around Stone Zen Black | 60x119,8 24"x48" Rect



All Around Stone Black | 60x119,8 24"x48" Rect



All Around Concrete Sand | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Mix Play 3 | 20x20 8"x8" -  
All Around Stone Ivory | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Stone Ivory | 60x60 24"x24" Rect



all-in-one  
All Around Stone Ivory | 60,4x120,8 24"x48" Rect 2cm



All Around Stone Dark | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Zen Grey | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Stone Dark | 60x60 24"x24" Rect



All Around Stone White | 60x60 24"x28" Rect - All around Stone Zen White | 60x119,8 24"x48" Rect



All Around Stone Grey | 60x119,8 24"x48" Rect - All Around Zen Grey | 60x119,8 24"x48" Rect



all-in-one  
All Around Stone Black | 30x60,4 12"x24" Outdoor - All Around Stone Black | 60,4x60,4 24"x24"

# ALL AROUND CONCRETE

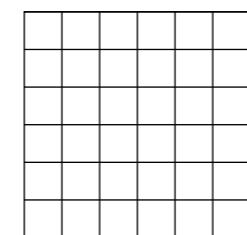
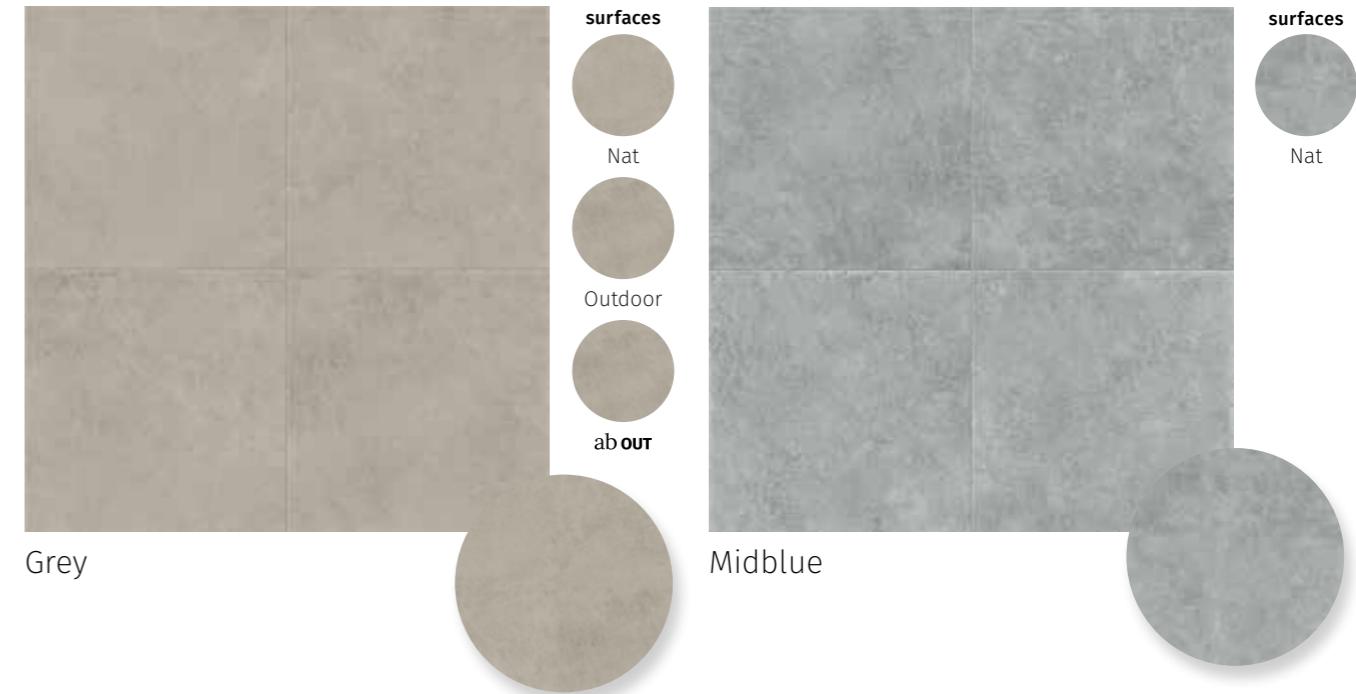
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL

PEI IV    R10 Nat    R11 2cm Outdoor    B Nat    C 2cm    V2  
 According to    According to    Resistant to

## COLOURS & SIZES



IN	60x119,8 Rect 24"x48"	80,2x80,2 Rect 32"x32"	OUT	60x119,8 Rect 24"x48" Outdoor (Grey, Sand) all-in-one	80,2x80,2 Rect 32"x32" Outdoor (Grey, Sand) all-in-one	80x80 Rect 32"x32" 2cm ab OUT (Grey, Sand)
----	--------------------------	---------------------------	-----	--	---	--



**Modular laying with a 3 mm joint within the same size.** Modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro. Pose modulaire (opus) prevue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés. Modulierte Verlegung mit 3 mm Fuge in Rahmen der gleichen Formatabmessungen. Modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre.

**For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.** Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico. Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique. Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog. Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

## PACKING

size	mm	pcs/box	sqm/box	kg/sqm	box/pal	sqm/pal	kg/pal
60x119,8 24"x48" Rect	9	2	1,44	17,70	36	51,84	943
60x119,8 24"x48" Rect Outdoor (Grey, Sand) all-in-one	9	2	1,44	17,70	36	51,84	943
80,2x80,2 32"x32" Rect	9	2	1,29	17,00	42	54,18	946
80,2x80,2 32"x32" Rect Outdoor (Grey, Sand) all-in-one	9	2	1,29	17,00	42	54,18	946
80x80 32"x32" Rect 2cm ab OUT (Grey, Sand)	20	1	0,64	44,40	44	28,16	1275
30x30 12"x12" Mosaico	9	11	1,00	17,50	30	30,00	550

# ALL AROUND WOOD

Wood effect

GLAZED PORCELAIN TILES DIGITAL

PEI IV R10 Tech R11 2cm B Tech C 2cm V2  
According to According to Resistant

COLOURS & SIZES



Brown

surfaces  
Nat  
Tech  
ab OUT



Natural

surfaces  
Nat  
Tech  
ab OUT



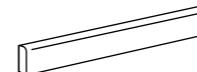
Grey

surfaces  
Nat  
Tech  
ab OUT



Honey

surfaces  
Nat  
Tech  
ab OUT



**BATTISCOPA**  
10x60 Rect

**Modular laying with a 3 mm joint within the same size.** Modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro. Pose modulaire (opus) prevue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés. Modulierte Verlegung mit 3 mm Fuge in Rahmen der gleichen Formatabmessungen. Modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre.

**For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue.** Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico. Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique. Sonderfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog. Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

## PACKING

size	# mm	pcs/box	sqm/box	kg/sqm	box/pal	sqm/pal	kg/pal
26,5x180 10½" x71" Rect	9	3	1,44	17,00	48	69,12	1200
30x120,8 12"x48" Rect 2cm ab OUT all-in-one	20	2	0,73	45,00	36	26,28	1208
30x121 12"x48" Rect	9	4	1,46	17,70	36	52,56	955
30x121 12"x48" Rect Tech	9	4	1,46	17,70	36	52,56	955
20x121 8"x48" Rect	9	6	1,46	17,70	28	40,88	749
20x121 8"x48" Rect Tech	9	6	1,46	17,70	28	40,88	749
10x60 4"x24" Battiscopa Rect	9	14	-	-	-	-	-

IN	26,5x180 Rect 10½" x71"	30x121 Rect 12"x48"	30x121 Rect 12"x48"	20x121 Rect 8"x48"	20x121 Rect 8"x48"	OUT	30x120,8 Rect 12"x48" 2cm ab OUT all-in-one
	Tech						

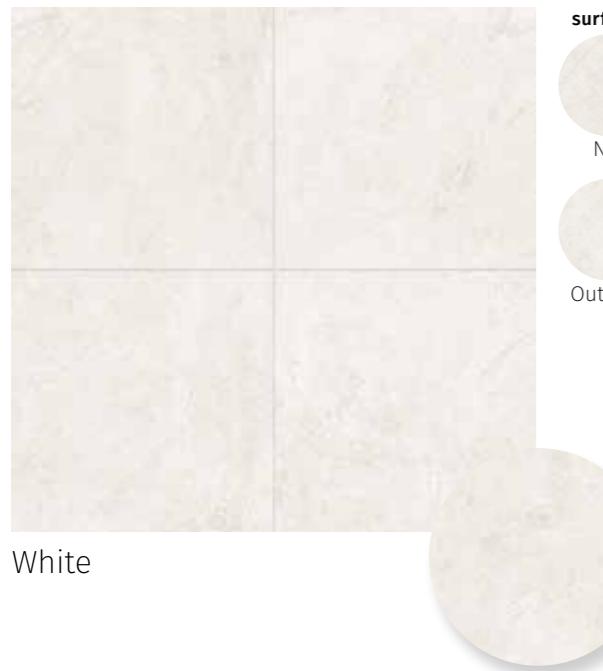
# ALL AROUND STONE

Stone effect

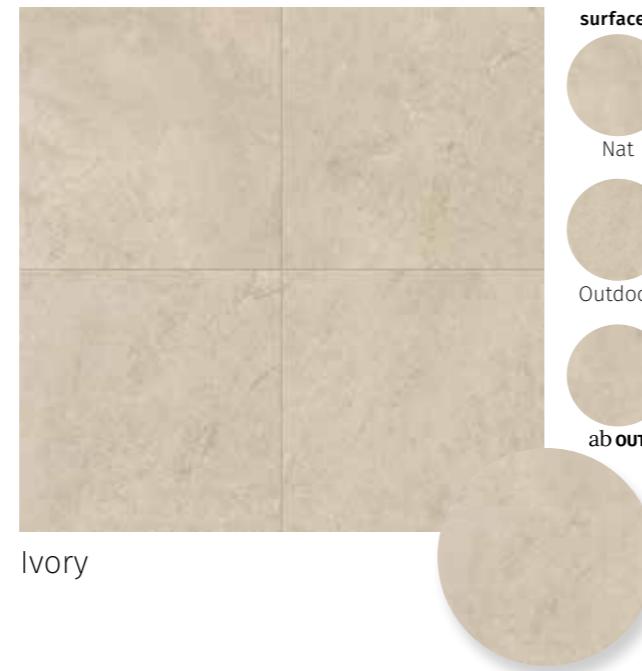
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL

PEI IV    R10 Nat    R11 2cm Nat    B Nat    C 2cm    V2  
Outdoor    Outdoor    According to    According to    Resistant to

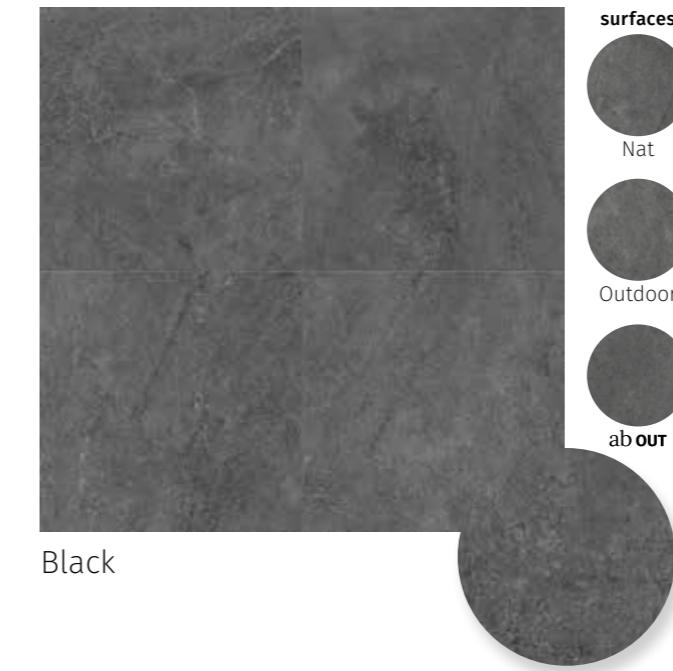
COLOURS & SIZES



White



Ivory



Black

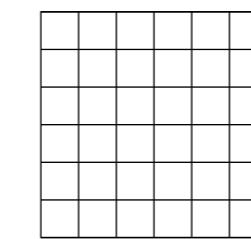


Grey



Dark

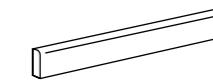
<b>IN</b>	60x119,8 Rect 24"x48"	80,2x80,2 Rect 32"x32"	□	□	□	□	□	OUT	60,4x120,8 Rect 24"x48" <b>2cm</b> <b>ab OUT</b> (Ivory, Grey, Dark, Black) all-in-one	30x60,4 12"x24" <b>Outdoor</b> all-in-one
-----------	--------------------------	---------------------------	---	---	---	---	---	-----	---	--



MOSAICO T36  
30x30



BATTISCOPA  
7,5x60,4



BATTISCOPA  
7,5x60 Rect

For the special pieces/trims of 2 cm thickness products, please refer to the dedicated catalogue. Per i pezzi speciali dei prodotti a spessore 2 cm consultare il catalogo specifico. Pour les pièces spéciales des produits de 2 cm d'épaisseur, veuillez consulter le catalogue spécifique. Sonderanfertigungen mit einer Dicke von 2 cm entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Katalog. Para las piezas especiales de los productos de 2 cm de grosor, consultar el catálogo específico.

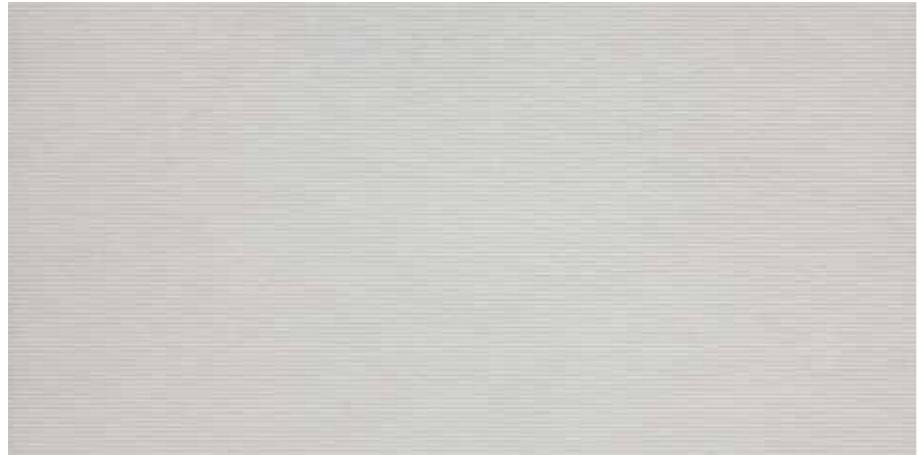
**Modular laying with a 3 mm joint within the same size.** Modularità prevista con fuga di 3 mm nell'ambito dello stesso calibro. Pose modulaire (opus) prevue pour un joint de 3 mm, même calibre pour tous les formats posés. Modulierte Verlegung mit 3 mm Fuge in Rahmen der gleichen Formabmessungen. Modularidad prevista con junta de colocación de 3 mm con el mismo calibre.

# ALL AROUND STONE

PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL

<b>PEI IV</b>	<b>R10</b> Nat	<b>R11</b> 2cm	<b>B</b> Nat	<b>C</b> 2cm	<b>V2</b>	 According to EN 14411-2	 According to EN 14411-3	 Resistant to water
---------------	-------------------	-------------------	-----------------	-----------------	-----------	--	--	---

## DECORS



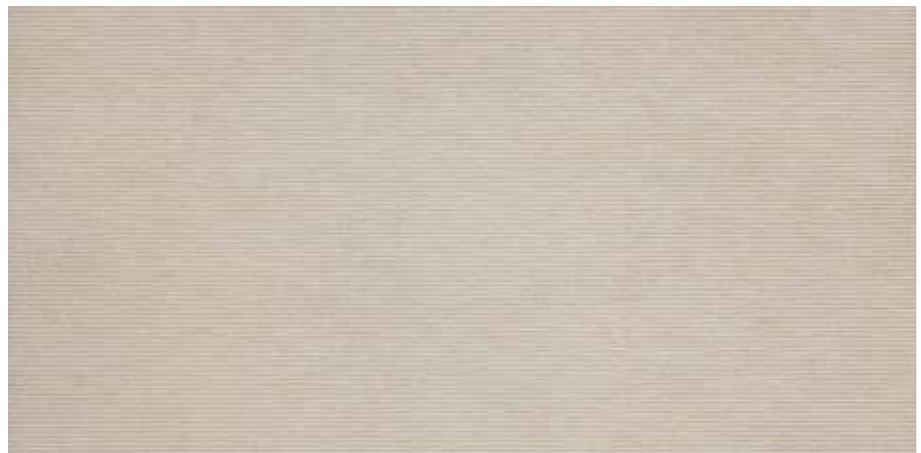
**ZEN WHITE**

60,4x119,8 Rect



**ZEN DARK**

60,4x119,8 Rect



**ZEN IVORY**

60,4x119,8 Rect



**ZEN BLACK**

60,4x119,8 Rect



**ZEN GREY**

60,4x119,8 Rect

## PACKING

size	# mm	pcs/box	sqm/box	kg/sqm	box/pal	sqm/pal	kg/pal
60,4x120,8 24"x48" Rect 2cm ab OUT (Ivory, Grey, Dark, Black) all-in-one	20	1	0,73	45,00	30	21,90	1010
60x119,8 24"x48" Rect	9	2	1,44	17,70	36	51,84	943
60x119,8 24"x48" Zen Rect	9	2	1,44	17,70	36	51,84	943
80,2x80,2 32"x32" Rect	9	2	1,29	17,00	42	54,18	946
60,4x60,4 24"x24"	9	4	1,46	17,00	32	46,72	819
60x60 24"x24" Rect	9	4	1,44	17,00	32	46,08	808
30x60,4 12"x24"	9	7	1,27	17,00	40	50,80	889
30x60,4 12"x24" Outdoor all-in-one	9	7	1,27	17,00	40	50,80	889
30x60 12"x24" Rect	9	7	1,26	17,00	40	50,40	882
30x30 12"x12" Mosaico	9	11	1,00	17,50	30	30,00	550
7,5x60,4 3"x24" Battiscopa	9	16	-	-	-	-	-
7,5x60 3"x24" Battiscopa Rect	9	16	-	-	-	-	-

# ALL AROUND WALL

GLAZED PORCELAIN TILES DIGITAL



Blue Impression



Red Impression



Blue Dragonfly



Red Dragonfly

**May be laid vertically or horizontally.** Posa in senso verticale o orizzontale. Pose à la verticale ou à l'horizontale. Senkrechte oder waagrechte Verlegung.  
Colocación en sentido vertical u horizontal.



IN 60x119,8 Rect  
24"x48"

Contemporary effect

**May be laid vertically or horizontally. The pattern lines up and continues on all sides even if the tiles are oriented differently.** Posa in senso verticale o orizzontale. Il motivo del decoro si raccorda su tutti i lati anche variando il senso di posa. Pose à la verticale ou à l'horizontale. Le motif du décor se raccorde sur tous les côtés même en variant le sens de la pose. Senkrechte oder waagrechte Verlegung. Das Motiv der Dekoration schließt sich auf allen Seiten an, auch wenn man in einer anderen Richtung verlegt. Colocación en sentido vertical u horizontal. El motivo decorativo se enlaza en todos los lados, incluso variando el sentido de la colocación.

**Products with graphic continuity between the different slabs within a maximum tolerance of 3 mm. A 2 mm gap is recommended.** Articoli con ripresa grafica tra le diverse lastre contenuta entro una tolleranza massima di 3 mm. È consigliabile una fuga di 2 mm. La tolérance maximale entre les différentes dalles pour obtenir une bonne continuité graphique est de 3mm. Nous recommandons un joint de 2mm. Artikel mit einer grafischen Wiederaufnahme zwischen den verschiedenen Platten innerhalb einer maximalen Toleranz von 3mm. Es wird eine 2mm breite Fuge empfohlen. Artículos con gama gráfica entre las diferentes losas contenidas dentro de una tolerancia máxima de 3mm. Se recomienda una junta de 2mm.

# ALL AROUND WALL

GLAZED PORCELAIN TILES DIGITAL



Blue Bloom



Red Bloom



Flowers

**May be laid vertically or horizontally. Do not turn 180° while laying. The pattern lines up and continues on all sides.** Posa in senso verticale o orizzontale. Non ruotare facce a 180° durante la posa. Il motivo del decoro si raccorda su tutti i lati. Pose à la verticale ou à l'horizontale. Ne pas tourner les faces à 180° pendant la pose. Le motif du décor se raccorde sur tous les côtés même. Senkrechte oder waagrechte Verlegung. Beim Verlegen die Flächen nicht um 180° drehen. Das Motiv der Dekoration schließt sich auf allen Seiten an. Colocación en sentido vertical u horizontal. No girar las caras 180° durante la colocación. El motivo decorativo se enlaza en todos los lados.

**Products with graphic continuity between the different slabs within a maximum tolerance of 3 mm. A 2 mm gap is recommended.** Articoli con ripresa grafica tra le diverse lastre contenuta entro una tolleranza massima di 3 mm. È consigliabile una fuga di 2 mm. La tolérance maximale entre les différentes dalles pour obtenir une bonne continuité graphique est de 3mm. Nous recommandons un joint de 2mm. Artikel mit einer grafischen Wiederaufnahme zwischen den verschiedenen Platten innerhalb einer maximalen Toleranz von 3mm. Es wird eine 2mm breite Fuge empfohlen. Artículos con gama gráfica entre las diferentes losas contenidas dentro de una tolerancia máxima de 3mm. Se recomienda una junta de 2mm.

Contemporary effect

**Panelling laid vertically. Do not turn 180° while laying laid vertically.** Posa in senso verticale a boiserie. Non ruotare facce a 180° durante la posa a boiserie. Pose à la verticale sur boiseries. Ne pas tourner les faces à 180° pendant la pose sur boiseries. Senkrechte Verlegung für Täfelungs-Effekt. Beim Verlegen die Flächen nicht um 180° drehen. Colocación en sentido vertical tipo boiserie. No girar las caras 180° durante la colocación tipo boiserie.

## PACKING

size	mm	pcs/box	sqm/box	kg/sqm	box/pal	sqm/pal	kg/pal
60x119,8 24"x48" Rect	9	2	1,44	17,70	36	51,84	943

# ALL AROUND MIX

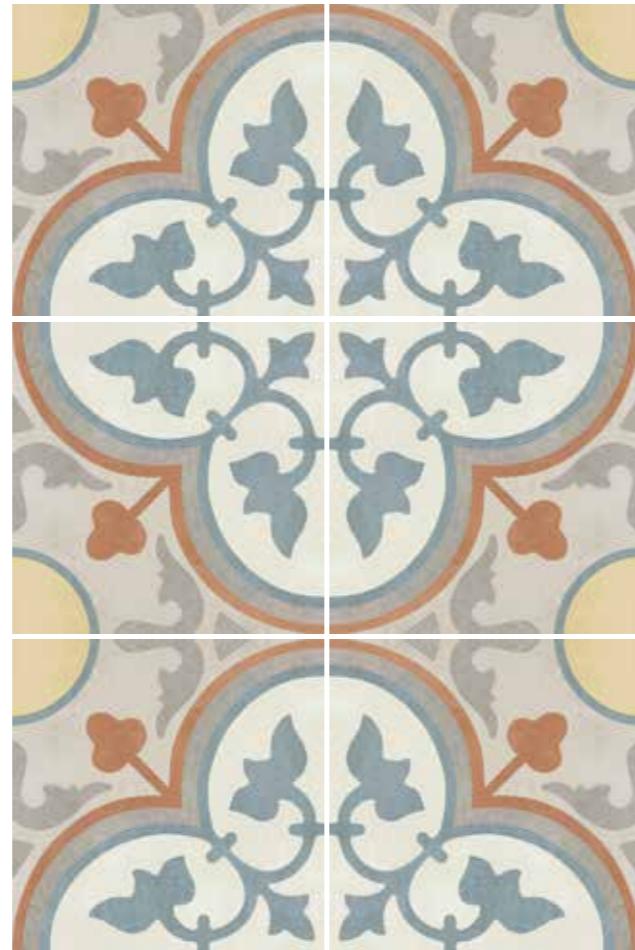
GLAZED PORCELAIN TILES DIGITAL

According  
to  
According  
to  
Resistant  
to

COLOURS & SIZES



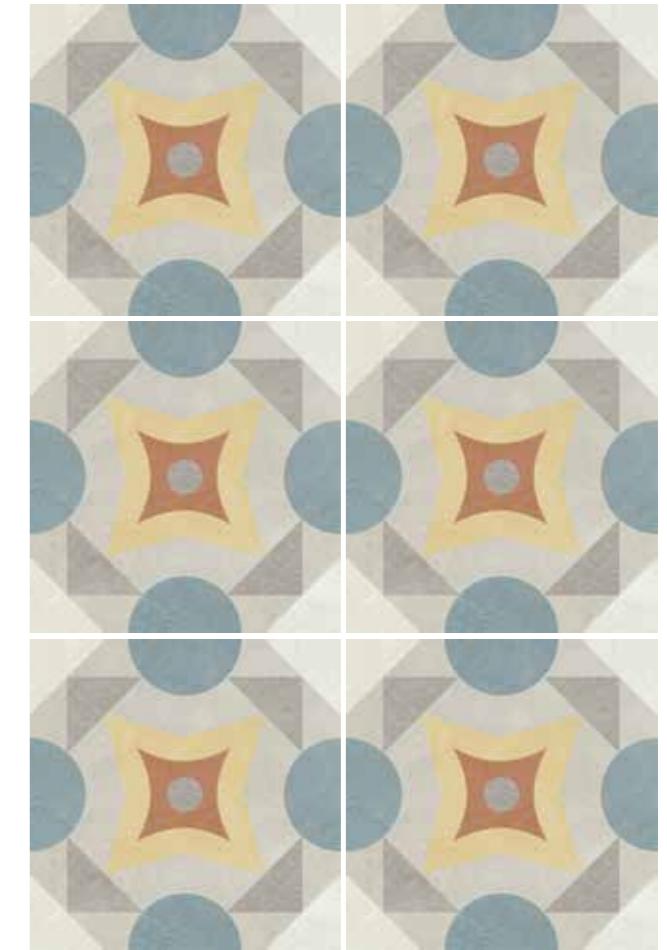
Mix Play 1



Mix Play 2



Mix Play 3



Mix Play 4

Contemporary effect

□  
IN 20x20  
8"x8"

PACKING

size  
20x20 8"x8"

mm	pcs/box	sqm/box	kg/sqm	box/pal	sqm/pal	kg/pal
8,2	34	1,36	16,20	48	65,28	1082

# all-in-one<sup>ab —c</sup>

Skidproof. Soft touch, easy to clean



An innovative surface finish available for All Around products for outdoor use, particularly pleasant and soft to the touch: optimal non-slip properties even in the presence of water, combined with particularly easy cleaning.

This result is made possible by application of exclusive nanograins. Surfaces look particularly regular and smooth – making them easy to clean – while maintaining a slip resistance coefficient appropriate for outdoor use.

Una **innovativa finitura di superficie**, particolarmente gradevole e **morbida al tatto**: le ottime caratteristiche **antiscivolo** anche in presenza d'acqua, si uniscono a un'**eccellente facilità di pulizia**.

Questo risultato è possibile grazie all'applicazione di esclusive **nanograniglie**. La superficie risulta particolarmente regolare e uniforme – quindi facile da pulire – ma al contempo mantiene un coefficiente di resistenza alla scivolosità idoneo all'utilizzo in esterni.

Une **finition de surface innovante** ; disponible sur tous les produits All Around destinés à l'outdoor ; particulièrement agréable et **douce au toucher** : les incroyables caractéristiques anti-dérapantes y compris en présence d'eau, se conjuguent à une **grande facilité de nettoyage**.

Ce résultat est possible grâce à l'application de **nano-grains** exclusifs. La surface est particulièrement régulière et uniforme – donc facile à nettoyer – mais, dans le même temps, elle conserve un coefficient de résistance à la glisse adapté à une utilisation en extérieur.

Eine **innovative Beschichtung der Oberfläche**; erhältlich für alle Produkte All Around für den Außenbereich; mit einer besonders angenehmen und **zarten Haptik**: Die hervorragenden, **rutschfesten** Eigenschaften auch bei Nässe paaren sich mit einer optimalen **Pflegeleichtigkeit**.

Dies ist dank der Anwendung von **Nanokörnern** möglich. Die Oberfläche ist extrem ebenmäßig und gleichförmig – also problemlos zu reinigen –, hat aber gleichzeitig einen für die Verwendung im Außenbereich geeigneten Gleitreibungskoeffizienten.

Un **innovador acabado de superficie**; disponible en todos los productos All Around destinados a exteriores, particularmente agradable y **suave al tacto**: las óptimas características **antideslizantes**, incluso en presencia de agua, se unen a una **excelente facilidad de limpieza**.

Este resultado es posible gracias a la aplicación de **nanogranos** exclusivos. La superficie resulta particularmente regular y uniforme y, por lo tanto, fácil de limpiar, pero al mismo tiempo mantiene un coeficiente de resistencia al deslizamiento adecuado para su uso en exteriores.



## Technical characteristics\*

CARATTERISTICHE TECNICHE. CARACTÉRISTIQUES TECNIQUES. TECHNISCHE DATEN. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

technical characteristic caratteristica tecnica caractéristique technique Technische eigenschaft característica técnica	reference standard norma di riferimento norme de référence Besugsnorm norma de referencia	value required valore richiesto valeur requise Geforderter wert valor requerido
<b>water absorption (E)</b> assorbimento d'acqua (E) absorption d'eau (E) Wasseraufnahme (E) absorción de agua (E)		ISO 10545-3 $\leq 0,5\%$
<b>breaking strength (S)</b> forza di rottura (S) contrainte de rupture (S) Bruchfestigkeit (S) fuerza de rotura (S)		ISO 10545-4    thickness $\geq 7,5\text{mm} \geq 1300\text{ N}$ thickness $< 7,5\text{mm} \geq 700\text{ N}$
<b>bending strength (R)</b> resistenza alla flessione (R) résistance à la flexion (R) Biegefesteitgkeit (R) resistencia a la flexión (R)		ISO 10545-4 $\geq 35\text{ N/mm}^2$
<b>resistance to abrasion PEI</b> resistenza all'abrasione superficiale PEI résistance à l'abrasion PEI Widerstandsfähigkeit gegen Oberflächenabnutzung PEI resistencia a la abrasión superficial PEI		ISO 10545-7    according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Herstellerangaben según los datos del fabricante
<b>thermal shock resistance</b> resistenza agli sbalzi termici résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit resistencia al choque térmico		ISO 10545-9    no sample must show visible defects nessun campione deve presentare difetti visibili aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen ninguna muestra debe presentar defectos visibles
<b>frost resistance</b> resistenza al gelo résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo		ISO 10545-12    resistant resistenti résistants widerstandsfähig resistentes
<b>ann-skid resistance grade</b> fattore di resistenza alla scivolosità gré de résistance à la glissance Rutschfestigkeit factor de resistencia al deslizamiento		DIN EN 16165 - ANNEX B    according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Herstellerangaben según los datos del fabricante
<b>slip resistance factor in the presence of water and bare feet</b> fattore di resistenza alla scivolosità in presenza di acqua a piedi nudi facteur de résistance à la glissance pieds nus en présence d'eau Rutschfestigkeit im Barfußbereich factor de resistencia al deslizamiento en presencia de agua con pies descalzos		DIN EN 16165 - ANNEX A    according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante
<b>size characteristics</b> caratteristiche dimensionali caractéristiques dimensionnelles Maßhaltigkeit características dimensionales		ISO 10545-2    length and width lunghezza e larghezza / longueur et largeur / Länge und Breite / longitud y anchura thickness spessore / épaisseur / Stärke / espesor wedging ortogonalità / orthogonalité / Rechtwinkligkeit / ortogonalidad flatness planarità / planéité / Ebenflächigkeit / planaridad $\pm 0,6\%(\max\pm2\text{mm})$ $\pm 5,0\%(\max\pm0,5\text{mm})$ $\pm 0,5\%(\max\pm2\text{mm})$ $\pm 0,5\%(\max\pm2\text{mm})$
<b>linear thermal expansion coefficient</b> coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient de expansion térmica linear Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal		ISO 10545-8    test method available metodo di prova disponibile métod de l'essai disponible Verfügbare Prüfmethode método de ensayo disponible
<b>resistance to chemicals</b> resistenza ai prodotti chimici résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien resistencia química		ISO 10545-13    min. B
<b>stain resistance</b> resistenza alle macchie résistance aux taches Fleckbeständigkeit resistencia a las manchas		ISO 10545-14    classe $\geq 3$
<b>crazing resistance</b> resistenza al cavillo résistance aux craquelures harriss-Beständigkeit resistencia al cuarteadoo		ISO 10545-11

\* Following the EN 14411 (ISO 13006) norms and test cases UNI ISO 10545 appendix G for ceramic tiles dry pressed with low water absorption Es0,5% group Bla.

Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 appendice G per piastrelle ceramiche pressate a secco a basso assorbimento d'acqua Es0,5% Gruppo Bla.

Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice G pour carreaux céramiques pressés à sec, à basse absorption d'eau Es0,5% groupe Bla.

Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage G für trockengepresste Fliesen mit niedriger Wasseraufnahme Es0,5% Apéndice G para baldosas cerámicas prensadas en seco con baja absorción de agua Es0,5% Grupo Bla.

## Summarizing list of technical characteristics

TABELLA RIASSUNTIVA CARATTERISTICHE TECNICHE. TABLEAU RÉCAPITULATIF DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES. ÜBERSICHTSTABELLE DER TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN. TABLA DE RESUMEN DE LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Porcelain tiles with coloured body ** Gres porcellanato colorato in massa Grès cérame teinte dans la masse Eingefärbtes feinsteinzeug Gres porcelánico coloreado en masa	Glazed porcelain tiles ** Gres porcellanato smaltato Grès cérame émaillé Glasiertes feinsteinzeug Gres porcelánico esmaltado	value required valore richiesto valeur requise Geforderter wert valor requerido	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme
according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	$\leq 0,5\%$	min 1300N	$\geq 35\text{ N/mm}^2$	according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Herstellerangaben según los datos del fabricante	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme
according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	no sample must show visible defects nessun campione deve presentare difetti visibili aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen ninguna muestra debe presentar defectos visibles	resistant resistente résistants widerstandsfähig resistentes	resistant resistente résistants widerstandsfähig resistentes	indicated in the catalogue indicato sul catalogo indiqué sur le catalogue im Prospekt angegeben indicado en el catálogo	indicated in the catalogue indicato sul catalogo indiqué sur le catalogue im Prospekt angegeben indicado en el catálogo	indicated in the catalogue indicato sul catalogo indiqué sur le catalogue im Prospekt angegeben indicado en el catálogo
according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	length and width lunghezza e larghezza / longueur et largeur / Länge und Breite / longitud y anchura thickness spessore / épaisseur / Stärke / espesor wedging ortogonalità / orthogonalité / Rechtwinkligkeit / ortogonalidad flatness planarità / planéité / Ebenflächigkeit / planaridad $\pm 0,6\%(\max\pm2\text{mm})$ $\pm 5,0\%(\max\pm0,5\text{mm})$ $\pm 0,5\%(\max\pm2\text{mm})$ $\pm 0,5\%(\max\pm2\text{mm})$	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	indicated in the catalogue indicato sul catalogo indiqué sur le catalogue im Prospekt angegeben indicado en el catálogo	indicated in the catalogue indicato sul catalogo indiqué sur le catalogue im Prospekt angegeben indicado en el catálogo	indicated in the catalogue indicato sul catalogo indiqué sur le catalogue im Prospekt angegeben indicado en el catálogo
according to conforme conformes Gemäß conforme	$\alpha \leq 7 \times 10^{-6}/^\circ\text{C}$	$\alpha \leq 7 \times 10^{-6}/^\circ\text{C}$	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	min. B	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme
according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	classe $\geq 3$	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme
according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	according to conforme conformes Gemäß conforme	DRY: $\mu > 0,40$ WET: $\mu > 0,40$	DRY: $\mu > 0,40$ WET: $\mu > 0,40$

ab OUT

\*\* Accordance to the norme  
Rispondenza alla norma  
Correspondance à la norme  
Übereinstimmung an die Norm  
Norma conformidad con la norma

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. The colours are as close as possible to the actual colours, within the limits allowed by the printing process.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano il più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qui s'avéreraient nécessaires. Les poids, les couleurs et les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramique. Les couleurs sont très proches des teintes naturelles, dans les limites admises par les processus d'impression.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die Farbtöne entsprechen weitestmöglich den realen Farben, soweit der Druckvorgang dies zuläßt.

Aunque la información contenida en este catálogo es lo más exacta posible, no se considera legalmente vinculante. Por exigencias de producción, la empresa se reserva el derecho a efectuar posibles modificaciones cuando los considere necesario. El peso, los colores y las dimensiones están sujetas a las variaciones típicas e inevitables del proceso de cocción de la cerámica. Los colores se aproximan lo máximo posible a los reales dentro de los límites permitidos por los procesos de impresión.

# abitare la ceramica

Gruppo Ceramiche Gresmalt S.p.A.  
Via Regina Pacis 136 – 41049 Sassuolo (MO) Italy  
tel. +39 0536 188 30 00 . fax +39 0536 188 30 30  
[infoabitare@gresmalt.it](mailto:infoabitare@gresmalt.it) . [www.abitarelaceramica.it](http://www.abitarelaceramica.it)

a brand of:

